

Pravila privatnosti

Internet prezentacija Banke www.otpbanka.rs (u daljem tekstu Internet prezentacija) u vlasništvu je OTP banke Srbija a.d. Novi Sad (u daljem tekstu: Banka) Za pristup Internet prezentaciji Banke i podacima koji se nalaze na njoj važe sledeći Uslovi korišćenja:

Uslovi korišćenja informacija

Sve informacije koje su dostupne na Internet prezentaciji Banke su informativnog karaktera i ne smeju se koristiti u komercijalne svrhe niti distribuirati trećim licima. Informacije koje Banka objavljuje na svojoj Internet prezentaciji smatraju se tačnim i pouzdanim u vreme njihovog unošenja. Banka može u svakom trenutku, bez prethodne najave, ažurirati postojeće ili dodati nove informacije na svojoj Internet prezentaciji.

Banka se trudi da stalno ažurira podatke na svojoj Internet prezentaciji. Ipak, može se desiti da se podaci u međuvremenu promene. Iz ovog razloga, Banka ne može preuzeti odgovornost za korišćenje informacija sa svoje Internet prezentacije, jer su one samo informativnog karaktera. Takođe, Banka ne može biti odgovorna za eventualne posledice koje mogu nastupiti na osnovu drugačijeg tumačenja materijala na Internet prezentaciji. Za dodatne informacije, molimo vas da se obratite Info centru OTP banke pozivom na broj 0700/ 480 400 ili posetite vama najbližu filijalu Banke.

Isključenje odgovornosti

Korisnik je saglasan da koristi Internet prezentaciju Banke na sopstvenu odgovornost tako da Banka nije odgovorna za bilo kakvu štetu ili gubitak koji može da nastane prilikom upotrebe Internet prezentacije ili usluga, servisa i softvera koji su njen sastavni deo.

Shodno navedenom, Banka neće biti odgovorna za bilo kakvu direktnu, indirektnu ili posledičnu štetu, ili uopšte bilo koju drugu štetu koja može proisteći iz korišćenja Internet prezentacije i njenog sadržaja ili u slučaju nedostupnosti iste.

Autorska prava

Sadržaj ove Internet prezentacije predstavlja zakonski zaštićeno i isključivo autorsko koje pripada vlasniku, odnosno Banci. Vlasniku Internet prezentacije pripadaju sva autorska i druga prava intelektualne svojine u pogledu sadržaja, uređivanja, koncepcije i dizajna. Zaštitni znakovi, logo znakovi, imena pojedinaca i dru-

Privacy Policy

Bank's website www.otpbanka.rs (hereinafter the "website") is owned by OTP Banka Srbija a.d. Novi Sad (hereinafter the "Bank"). The following Terms of Use apply to the access to the Bank's website and data contained therein:

Terms of Use of Information

All the information available on the Bank's website is informative and may not be used for commercial purposes or distributed to third parties.

The information that the Bank publishes on its website is considered accurate and reliable at the time of their uploading. The Bank may update the existing and add new information on its website at any time and without prior notice.

The Bank shall strive to constantly update data on its website. It may, however, happen that data undergo a change in the meantime. For this reason, the Bank may not assume responsibility for the use of the information on its website, because it is only informative. Also, the Bank may not be held responsible for any possible consequences resulting from the different interpretation of the material contained on the website. For more information, please contact the OTP Banka Info Center by calling 0700/ 480 400, or visiting the nearest Bank's branch office.

Exclusion of Liability

The user agrees to use the Bank's website on their own responsibility, therefore, the Bank shall not be responsible for any damage or loss that may occur as the result of the use of the website or services, the server and software that make its integral part.

Accordingly, the Bank will not be responsible for any direct, indirect or consequential damage, or generally for any other damage that may result from the use of the website and its contents, or in case of its unavailability.

Copyright

The content of this website is legally protected and an exclusive copyright that belongs to the owner, i.e. the Bank. The owner of the website is entitled to all copyrights and other intellectual property rights in terms of the content, editing, concept and design. Trademarks, logos, individual names and other similar intellectual property are owned by the owner or third parties. Failure

go slično intelektualno vlasništvo su u svojini vlasnika ili u vlasništvu trećih lica. Nepoštovanje obavezujućih uslova korišćenja podleže primeni odgovarajućih zakonskih propisa. Zabranjeno je neovlašćeno umnožavanje, reprodukovanje, javno prikazivanje ili distribuiranje sadržaja Internet prezentacije, na bilo koji način.

Promena pravila

Vlasnik internet prezentacije zadržava pravo da bez prethodne najave promeni Pravila privatnosti. Svaka promena Pravila privatnosti će biti objavljena blagovremeno. O važnim promenama i dopunama svi korisnici biće na vreme informisani objavom na Internet prezentaciji.

Prikupljanje i zaštita podataka korisnika

Banka u skladu sa zakonskim propisima štiti privatnost svakog korisnika. Na Internet prezentaciji Banke postoji mogućnost prikupljanja ličnih podataka korisnika (ime, prezime, telefonski broj, e-mail adresa). Pomenute podatke korisnik ostavlja potpuno dobrovoljno, u formularu, čime daje saglasnost da se ti podaci koriste u svrhu kontaktiranja, statističke obrade posećenosti bančine Internet prezentacije, zakazivanja sastanaka sa zaposlenima Banke ili naknadnog informisanja o ponudi ili posebnim promotivnim aktivnostima. Korišćenjem Internet prezentacije Banke korisnik potvrđuje da je upoznat sa načinom prikupljanja ličnih podataka u skladu sa zakonom i da je saglasan sa obradom (elektronskom i fizičkom) istih. Banka sve podatke čuva i obrađuje uz najsavremenije mere zaštite podataka u skladu sa zakonom i internim aktima Banke. Mogući korisnici podataka su kompanije sa kojima Banka saraduje u pružanju usluga klijentima i sa kojima ima zaključene ugovore o zaštiti poverljivosti podataka.

Datu saglasnost svaki korisnik može da opozove u svako doba, dostavljanjem pisanog obaveštenja Banci, a takođe može iskoristiti i sva zakonska prava u slučaju da smatra da je došlo do nedozvoljene obrade podataka (pravo na obaveštenje, uvid u podatke i dr).

Korišćenje kolačića

Korišćenjem Internet prezentacije Banke Korisnik prihvata korišćenje HTML-cookies/kolačića koji se postavljaju na računaru korisnika i predstavljaju tekstualne datoteke koje prilikom posete Internet prezentacije Banke šalju nazad informacije o internet sajtovim sa kojih je Korisnik došao na Internet prezentaciju Banke, kao i putanju Korisnika kroz Internet prezentaciju Banke. Ove informacije pomažu Banci da bolje upozna korisnike svoje Internet prezentacije a u cilju poboljšanja pretrage i unapređenja njene funkcionalnosti.

Korisnik može onemogućiti kolačiće aktiviranjem postavke na svom pregledaču koja omogućava podešavanje svih ili nekih kolačića.

Više informacija o upravljanju kolačićima Korisnik može

to comply with the binding conditions of use is subject to the application of appropriate regulations. Unauthorised replication, reproduction, public display or distribution of the website content, in any manner, is prohibited.

Change of the Privacy Policy

The website owner reserves the right to change the Privacy Policy without prior notice. Any change to the Privacy Policy will be published in a timely manner. All users will be timely informed about all the important changes and modifications through website publication.

Collection and Protection of User Data

The Bank shall protect the privacy of each user in accordance with regulations. The Bank's website has an option to collect users' personal data (first name, last name, phone number, e-mail address). The data are submitted by the user exclusively on a voluntary basis, in a form, by which they give consent that the data may be used for contacting, statistical analysis of visits to the Bank's website, scheduling meetings with Bank's employees, or subsequent submission of information about an offer or special promotional activities. By using Bank's website, the user confirms that they are familiar with the method of collection of personal data in accordance with the law, and that they approve their (electronical and physical) processing. The Bank keeps and processes all the data using the latest data protection measures, in accordance with the law and internal Bank's regulations. Potential data users are companies which the Bank hires for providing services to clients, and with whom it concludes confidentiality agreements. Every user may, at any time, revoke their granted consent by submitting a written notification to the Bank, and they may also exercise all legal rights in case they consider that data were processed in an unauthorised manner (right to information, access to data, etc.)

Cookies

By using the Bank's website, the user accepts the use of HTML-cookies which shall be installed on the user's computer and are text files that, during a visit to the Bank's website, send back information about the websites from which the User came to the Bank's website, as well as the User's path through the Bank's website. This information helps the Bank to better know its website users for the purpose of improving the search and its functionality.

The user may disable cookies by activating settings on their browser, which allow the setup of all or some cookies.

The user may find more information on managing cookies on the following links:

<https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=sr>

pronaći na sledećim linkovima:
<https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=sr>

i
<https://www.google.com/intl/sr/policies/technologies/cookies/>.

Stranice na sajtu www.otpbanka.rs se služe Google Analytics statistikom. Pravila o kolačićima treće strane korisnik može pronaći na Google Analytics-u. Podatke o tome kako se korisnici koriste internet prezentacijom Banke povremeno se mogu prikupljati korišćenjem i drugih alata sličnih usluzi Google Analytics-a (npr. Google Tag Manager i dr). Više informacija o Google Analytics možete potražiti na linku:

<https://developers.google.com/analytics/devguides/collection/analyticsjs>

Stranice na sajtu www.otpbanka.rs služe se sistemom za automatizaciju marketinga (Mautic <https://www.mautic.org>). Kolačići sistema (mtc_id) koriste se za praćenje pojedinačnog posetioca na web stranici. Omogućavaju da Banka bolje razume ponašanje posetilaca sajta kroz korišćenje web analitike.

Uslovi korišćenja funkcije ponovnog oglašavanja i reklamiranja materijala na internetu (Google AdWords remarketing)

Zakupljenim formama za oglašavanje na Internet prezentaciji Banke omogućava se ponovno prikazivanje (direktno ili aktiviranjem zakupljene forme) posetiocima navedenih strana karakteristika svojih proizvoda. Oglašavanje ovog tipa se može vršiti na celoj internet mreži bez ograničenja po pitanju inicijalne namene sajta, njegovog porekla, delatnosti ili izgleda. Ponovno oglašavanje bi bilo korišćeno u situacijama u kojima bi prikaz novog sadržaja bio prikazan isključivo posetiocima koji su već ranije pristupali stranicama na kojima se oglašavalo, tj. posetiocima kojima je prvobitna poruka već bila prikazivana.

Prilikom internet oglašavanja Banka koristi više kanala distribucije oglasa i oglasne poruke. Oglasna poruka se prikazuje na internet stranicama širom interneta tako što zainteresovani portali i/ili internet sajtovi omogućavaju oglašivačkim mrežama postavljanje oglasnih blokova kroz koje oglašivačke mreže (između ostalog i Google) plasiraju oglase. Oglasi se prikazuju u zavisnosti od sadržaja koji se prikazuje na stranicama u kojima se oglasni blokovi pojavljuju.

Kako je oglašavanje namenjeno isključivo osobama sa unapred definisanim karakteristikama, a koje su upoznate sa materijalima / proizvodima / uslugama koji se ponovo oglašavaju / reklamiraju, kao potvrda o postojanju saznanju o predmetu ponovnog oglašavanja uzima se postojanje konkretnog kolačića čije prisustvo u internet pretraživaču aktivira proces ponovnog oglašavanja.

Ukoliko bilo koje lice koje je posetilac internet strana

and
<https://www.google.com/intl/sr/policies/technologies/cookies/>.

Pages on www.otpbanka.rs use Google Analytics statistics. The user may find rules on third-party cookies on Google Analytics. The data on how users use the Bank's website may occasionally be collected by using other tools that are similar to Google Analytics (e.g. Google Tag Manager, etc). For more information on Google Analytics visit:

<https://developers.google.com/analytics/devguides/collection/analyticsjs>

Pages on www.otpbanka.rs use the marketing automation system (Mautic <https://www.mautic.org>). System cookies (mtc_id) are used for the monitoring of an individual website visitor. They allow the Bank to better understand the behaviour of website visitors by using web analytics.

Terms of Use of Material Re-advertising and Re-marketing on the Internet (Google AdWords Re-marketing)

Leased forms of advertising on the Bank's website enable repeated display (direct or by activating the leased form) of its product characteristics to the visitors of the listed pages. This type of advertising may be done on the entire Internet network without limitations to the initial purpose of the website, its origin, activity or outlook. Re-advertising would be used in situations in which the new content would be presented exclusively to the visitors who have already accessed the pages with advertisements, i.e. to the visitors to whom the initial message was already presented.

The Bank uses multiple distribution advertising channels and advertising messages in Internet advertising. An ad message is displayed on web pages throughout the Internet, in the manner that interested portals and/or websites allow advertising networks to set up advertising blocks through which ad networks (including Google) place their ads. The display of ads depends on the content presented on the pages where ad blocks appear. Since advertising is intended solely for persons with pre-defined characteristics, who are familiar with materials/products/services being re-advertised/marketed, confirmation of the existing knowledge of the subject of re-advertising is the existence of a particular cookie whose presence in a browser activates the re-advertising process.

If any person, who is a visitor to the web pages which may lead with its content to the activation of the re-advertising process, does not want to use cookies in the above-mentioned manner, their use may be disabled by activating settings in their browser, which shall enable the user to set up all or some cookies.

For more information on Google AdWords re-marketing visit https://support.google.com/adwordspolicy/answer/6008942?hl=en&ref_topic=1626336, and for more information on Facebook re-targeting visit [strana 3 od 4](https://www.</p></div><div data-bbox=)

koje svojim sadržajem mogu dovesti do aktiviranja procesa ponovnog oglašavanja ne želi korišćenje kolačića na ranije navedeni način, njihovo korišćenje može omogućiti aktiviranjem postavke na svom pregledaču koja omogućava da Korisnik podesi sve ili neke kolačiće. Više informacija u vezi sa Google AdWords remarketing-om možete potražiti na https://support.google.com/adwordspolicy/answer/6008942?hl=en&ref_topic=1626336, a u vezi sa Facebook retargeting-om više informacija možete potražiti na <https://www.facebook.com/policies/cookies/>.

Banka zadržava pravo da u svako doba izmeni Uslove korišćenja. Uslovi korišćenja stupaju na snagu danom objavljivanja na Internet prezentaciji Banke www.otpbanka.rs.

Internet prezentacija Banke kao i Uslovi korišćenja sačinjeni su u skladu sa pozitivnim propisima Republike Srbije. Svi eventualni sporovi koji proisteknu iz korišćenja internet prezentacije Banke ili Uslova korišćenja rešavaće se primenom relevantnih propisa Republike Srbije.

[facebook.com/policies/cookies/](https://www.facebook.com/policies/cookies/).

The Bank reserves the right to modify Terms of Use at any time. Terms of Use enter into force on the day of their publication on Bank's website www.otpbanka.rs. The Bank's website and Terms of Use are made in accordance with the positive regulations of the Republic of Serbia. All possible disputes resulting from the use of the Bank's website or Terms of Use will be resolved with the application of the relevant regulations of the Republic of Serbia.